

Fase 3: Identificar formas de organizar la información

Una vez que cuentan con distintas fuentes, es momento de que las revisen con mayor profundidad. A manera de ejemplo, enseguida les presentamos nueve documentos sobre el tema de la Conquista de México. Observen que están numerados con el fin de que después puedan resolver algunas actividades.

Exploración inicial de los documentos

- De manera individual, explora los textos (revisa los títulos, imágenes, recuadros informativos y otros elementos gráficos) y responde en tu cuaderno:
 - ¿De qué tipo de fuente se trata cada uno según su procedencia y tipo?, ¿cómo lo sabes?
 - ¿A qué aspectos de la investigación dan respuesta (subtemas o preguntas)?

TEXTO 1

Cronología de la Conquista de México



Con el permiso de la reina Isabel de Castilla, Cristóbal Colón explora una ruta marítima hacia India, pero llega a lo que tiempo después sería denominado América.

1492

Los españoles realizan diversas expediciones hacia lo que hoy es el territorio de México y a otras regiones del continente americano.

1492-1519

Hernán Cortés funda la Villa Rica de la Vera Cruz.

(abril)

Moctezuma se entera de la llegada de los españoles y envía una embajada con regalos para convencer a Cortés de abandonar sus planes de llegar a Tenochtitlan.

1519

Cortés decide dirigirse a Tenochtitlan, la urbe más poderosa, siguiendo una ruta por distintas ciudades y pueblos, apoyado por dos intérpretes: Malintzin, Marina o Malinche (quien traducía del náhuatl al maya) y Jerónimo de Aguilar (que traducía del maya al español).

(septiembre)

Los españoles llegan a Tlaxcala y a Cholula. Al principio, los indígenas luchan contra los extranjeros, pero después establecen alianzas y ayudan en la conquista de Tenochtitlan.

(noviembre)

Los españoles llegan a México-Tenochtitlan y son recibidos por Moctezuma. Luego, para prevenir cualquier ataque, Cortés toma prisioneros a Moctezuma, Cuitláhuac y a otros señores importantes, y somete al pueblo mexica.

1520

Pánfilo Narváez llega para detener a Cortés por conquistar tierras sin autorización, por lo que éste se dirige hacia Veracruz y deja Tenochtitlan a cargo de Pedro de Alvarado, quien ataca a los mexicas durante una fiesta en honor de Huitzilopochtli en el Templo Mayor. Al regresar a Tenochtitlan, Cortés encuentra a los mexicas en rebelión y pide a Moctezuma tranquilizarlos, pero el rey mexica es herido de muerte (no es claro si por gente del pueblo o por los españoles).

(junio)

(mayo)

Cortés sale huyendo de Tenochtitlan, es descubierto y atacado camino a Tlacopan (hoy Tacuba, Ciudad de México), lugar donde se lamenta por la muerte de muchos españoles: este episodio es conocido como la Noche Triste.

1521 (agosto)

Conquista militar de México-Tenochtitlan.

III. La conquista de México

Se funda Veracruz y se decide la Conquista

Para el 21 de abril [de 1519], los españoles comerciaban en San Juan de Ulúa, donde recibieron también los regalos del tlatoani mexica, Motecuhzoma Xocoyotzin había recibido los dibujos hechos a Grijalva, por su gente, y se había apresurado a enviar embajadores con obsequios para los extraños visitantes. Cortés correspondió a ellos y, para impresionar a los indígenas, hizo correr caballos y disparar cañones, consiguiéndolo.

Los infortunados mexicas quedaron aterrados y trajeron las noticias a Tenochtitlan. Como su idea del mundo era limitada, no concebían la posibilidad de la existencia de otros hombres diferentes a ellos y pensaron que eran dioses.

Josefina Zoraida Vázquez, "III. La conquista de México", en *Historia de México II. La Nueva España*.

TEXTO 2



¿Sabías que, entre 1519 y 1534, Hernán Cortés escribió varias cartas al emperador Carlos V para describirle su viaje a México y la conquista de la gran Tenochtitlan? Éste es el fragmento de una de las cartas, escrita en Segura de Frontera (hoy estado de Puebla) el 30 de octubre de 1520.

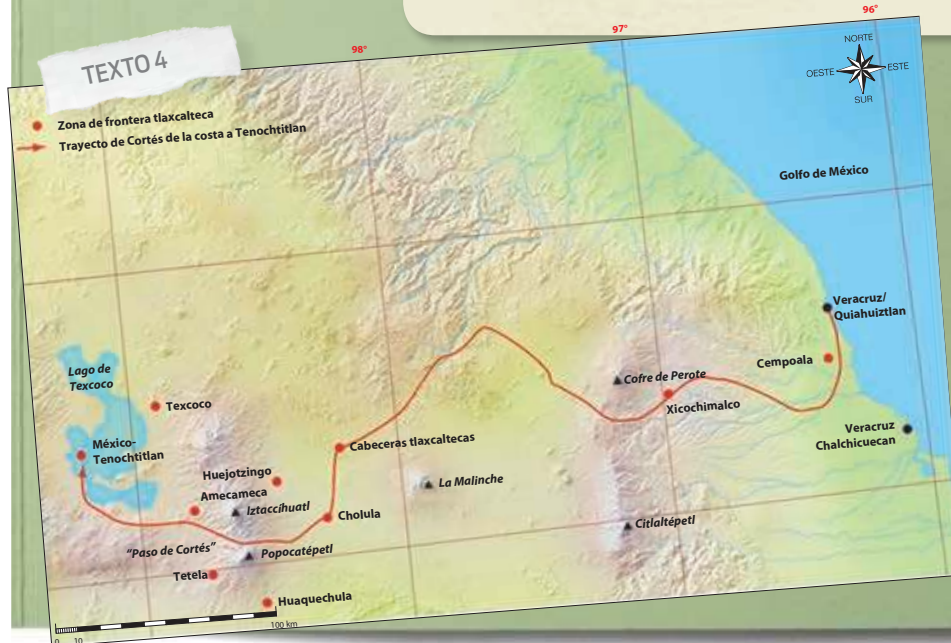
Segunda relación

Muy alto y poderoso y muy católico príncipe, invictísimo emperador y señor nuestro: [...]

En la otra relación, muy excelentísimo Príncipe, dije a vuestra majestad las ciudades y villas que hasta entonces a su real servicio se habían ofrecido y yo a él tenía sujetas y conquistadas. Y dije así mismo que tenía noticia de un gran señor que se llamaba Mutezuma, que los naturales de esta tierra me habían dicho que en ella había, que estaba, según ellos señalaban las jornadas, hasta noventa o ciento leguas de la costa y puerto donde yo desembarqué. Y que [...] con esfuerzo del real nombre de vuestra alteza [...] pensara irle a ver a doquiera que estuviese.

Hernán Cortés, *Cartas de relación*.

TEXTO 4



Mapa de la ruta que siguió Hernán Cortés durante su campaña de conquista.

TEXTO 5



Detalle del Lienzo de Tlaxcala, un códice elaborado sobre tela entre 1530 y 1570 por pintores tlaxcaltecas para mostrar a la Corona española cómo este pueblo indígena prestó sus servicios y, con ello, obtener beneficios de la Corona. En la imagen, Maxixcatzin da la bienvenida a Cortés en Veyotlipan (en Tlaxcala), quien está con doña Marina (su intérprete) y con su ejército de españoles y otros aliados indígenas.

Detalle del Lienzo de Tlaxcala

TEXTO 6

Capítulo XXVI

Lo que habló Cortés a Teudilli, criado de Moteczuma

Todo esto se había hecho sin lengua, porque Jerónimo de Aguilar no entendía a estos indios, que eran de otro muy diverso lenguaje que no el que sabía; de lo cual Cortés estaba con cuidado y pena, por faltarle faraute para entenderse con aquel gobernador y saber las cosas de aquella tierra; pero luego salió de ella, porque una de aquellas veinte mujeres que le dieron en Potonchán hablaba con los de aquel gobernador y los entendía muy bien, como a hombres de su propia

lengua; así que Cortés la tomó aparte con Aguilar, y le prometió más que libertad si le trataba verdad entre él y aquellos de su tierra, pues los entendía, y él la quería tener por su faraute y secretaria; y allende de esto, le preguntó quién era y de dónde. Marina, que así se llamaba después de cristiana, dijo que era de Xalisco, de un lugar dicho Viluta, hija de ricos padres, y parientes del señor de aquella tierra.

Francisco López de Gómara, *Historia de la conquista de México*.

Fragmento de la *Historia de la conquista de México*, escrita en 1552 por Francisco López de Gómara, un sacerdote español que no participó en la Conquista, pero escribió la obra según la información que obtuvo del propio Hernán Cortés y de sus allegados.

Capítulo XXXVII

Cómo doña Marina era cacica e hija de grandes señores y señora de pueblos y vasallos, y de la manera que fue traída a Tabasco

Antes que más meta la mano en lo del gran Montezuma y su gran México y mexicanos, quiero decir lo de doña Marina: cómo desde su niñez fue gran señora y cacica de pueblos y vasallos. Y es desta manera: que su padre y madre eran señores y caciques de un pueblo que se dice Painalá, y tenía otros pueblos sujetos a él [...]. Días había que me había dicho la doña Marina que era de aquella provincia y señora de vasallos. [...]

E volviendo a nuestra materia, la doña Marina sabía la lengua de Guazacualco, que es la

propia de México, y sabía la de Tabasco, como Jerónimo Aguilar sabía la de Yucatán y Tabasco, que es toda una. Entendíanse bien, y el Aguilar lo declaraba en castilla a Cortés; fue gran principio para nuestra conquista.

Bernal Díaz del Castillo, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*.

TEXTO 7

- Fragmento de la *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, escrita en 1568 por Bernal Díaz del Castillo, quien fue un soldado de Cortés que participó en la Conquista.



TEXTO 8

III. Objetivo del Lienzo de Tlaxcala

El objetivo del yaotlacuiloli [el Lienzo de Tlaxcala] fue dejar constancia, en la corte española, de la inestimable colaboración de los tlaxcaltecas en la conquista de México y que dicho esfuerzo necesitaba una recompensa [...].

Teniendo en cuenta que los tlaxcaltecas pertenecían al bando vencedor modificaron la información y reescribieron la conquista en función de sus intereses.

Isabel Bueno Bravo, "El Lienzo de Tlaxcala y su lenguaje interno", en *Anales del Museo de América*.

Éste es un fragmento de texto actual publicado en una revista de estudios históricos, escrito por una historiadora especialista en el tema.

TEXTO 9

La llegada de los españoles [a tierras tlaxcaltecas]

El 2 de septiembre de aquel año [1519] se produjo la primera batalla entre los guerreros tlaxcaltecas y las tropas españolas y sus aliados indígenas, mayoritariamente cempoaltecas. Tras ser derrotados, los tlaxcaltecas enviaron una comisión a dialogar con Cortés, pero éste, presumiendo que los delegados eran espías, les aplicó un severo castigo. Fue inevitable, entonces, que poco después ocurriera un segundo enfrentamiento. No obstante que las fuerzas tlaxcaltecas eran superiores en número (unos 50 mil guerreros, incluyendo otomíes forzados) fueron vencidos otra vez por los extranjeros, debido a que éstos contaban con una estrategia militar más efectiva, usaban armas de fuego, armaduras de hierro, caballos y, sobre todo, se apoyaban en un fuerte contingente de indios aliados.

Ricardo Rendón Garcini, "Los privilegios de una alianza", en *Breve historia de Tlaxcala*.

Éste es otro fragmento de texto actual, publicado en la página electrónica del Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE), el cual es un organismo internacional.

2. Después de explorar cada texto, reproduzcan y completen en parejas la siguiente tabla en su cuaderno.

Número de texto	¿Es fuente primaria?	¿Es fuente secundaria?	¿Qué informa?
1.			
2.			Menciona que, el 21 de abril de 1519, los españoles recibieron a los embajadores enviados por Moctezuma para ofrecer regalos a los conquistadores. Cortés quiso impresionar a los visitantes y lo consiguió, ya que los mexicas no conocían esas armas ni esos animales.
3.	✓		
4.		✓	Muestra la ruta que siguió Hernán Cortés para llegar a México-Tenochtitlan.
...			

3. De acuerdo con la tabla que completaron, analicen lo siguiente:
 a) ¿Cuál de los textos presenta un **panorama general** sobre la Conquista de México?



b) ¿Cuáles de los textos ofrecen información adicional sobre hechos específicos de la Conquista? De estos textos:

- ¿Cuáles fueron producidos por los **protagonistas** o **testigos presentes** de los hechos históricos?
- ¿Cuáles son **testimonios que se hicieron en un momento posterior** a los hechos que describen?
- ¿Cuáles **fueron hechos por historiadores** como resultado del análisis de las fuentes primarias?

4. A partir de la exploración que han realizado de los textos, discutan si hacen falta otros documentos, para que puedan responder a todas las preguntas que se plantearon al inicio de la investigación.

Yo pienso que...

¿Qué valor tienen para ustedes las fuentes primarias cuando se investigan temas históricos?, ¿y las secundarias? Fundamenten sus respuestas con ejemplos extraídos de los textos que analizaron.

Organización de la información en los textos

Para interpretar de mejor manera los textos, resulta útil identificar cómo está organizada la información y el papel que cumplen los recursos gráficos que la acompañan.

1. Anota en la última columna de la tabla el número de texto al que corresponde cada descripción. Puedes escribir más de un número en cada fila.

Tipo de texto	Descripción de la forma en que se organiza la información	Número de texto al que corresponde
Carta	Conversación entre dos personas para tratar algún asunto.	
Narración histórica	Exposición de una historia o de los detalles de algún acontecimiento.	
Explicación histórica	Razones por las que algo ocurre o sucedió.	
Lienzo	Tela pintada que muestra con detalle algún acontecimiento.	
Mapa	Representación de lugares, territorios, rutas o caminos.	
Cronología	Secuencia de las fechas o momentos en que ocurren determinados hechos o fenómenos, y tabla, esquema o lista en que se registran.	



- Comenten de qué manera la exploración de los textos y la identificación de cómo están organizados los ayuda a comprenderlos y a avanzar en su investigación.

Observen el audiovisual *Cómo se leen los textos continuos, discontinuos y mixtos I: mapas, infografías y otros textos informativos*, para que mejoren sus habilidades al leer mapas, infografías y otros recursos que combinan texto e imágenes.



Evaluación intermedia

- Revisen lo que han hecho hasta ahora para el desarrollo de su investigación:

Aspecto a revisar	Sí	No	Cómo podemos mejorarlo
Registramos y organizamos lo que sabemos del tema.			
Formulamos preguntas pertinentes, relevantes y claras para guiar la investigación.			
Buscamos y seleccionamos fuentes de consulta pertinentes para la investigación.			
Exploramos los documentos históricos para identificar su origen y su contenido general.			
Analizamos la organización de los textos.			

- Comenten los resultados de la tabla y determinen si necesitan resolver algún aspecto y cómo lo harán para continuar con las siguientes actividades.
- Si trajeron al aula otros textos sobre la Conquista de México, es momento de explorarlos y analizar su organización, como lo hicieron con los documentos de esta secuencia.
- Recuerden que pueden aplicar este mismo procedimiento en investigaciones de otras asignaturas.

Fase 4: Leer los textos y comparar la información

Una vez que se tiene una idea del tipo de fuente y cómo se organiza la información según el tipo de texto, es necesario releer a profundidad los documentos para recuperar su contenido.

- Lee con detenimiento cada uno de los textos; puedes subrayar o hacer anotaciones en el margen de los documentos cuando te interese algún tema o cuando consideres que puede ayudar a tu investigación.

Comparar los textos

El siguiente paso de una investigación es establecer qué textos se pueden relacionar entre sí porque tratan el mismo subtema.

